SONY

AC Adapter Holder Kit

AC アダプター ホルダー キット/Trousse du porte-adaptateur CA/Paquete de sujeción para fuente de alimentación (adaptador de corriente ca/cc)/Bộ dụng cụ giữ bộ điều hợp AC/交流适配器固定器套件/AC 電源供應器固定器套件/ชุดตัวยึดอะแดปเตอร์ AC/Kit Penahan Adaptor AC/
مجموعة حامل مهايئ التيار المتردد/کیت نگهدارنده آداپتور برق متناوب/
Набор для фиксации адаптера питания переменного тока/
Набір кріплень для адаптера змінного струму/
Айнымалы ток адаптерін ұстағыш жинағы/
O‘zgaruvchan tok adapteri to‘plami

組立説明図/Installation Guide/Guide d’installation/Guía de instalación/Hướng dẫn Lắp đặt/安装指南/安裝指南/คำแนะนำในการติดตั้ง/Panduan Pemasangan/دليل التركيب/راهنمای نصب/Руководство по установке/Посібник із встановлення/Орнату нұсқаулығы/O‘rnatish yo‘riqnomasi

4-693-387-**12**(1)

Lea este manual antes de usar el producto

ソニー株式会社 〒 108-0075 東京都港区港南 1-7-1

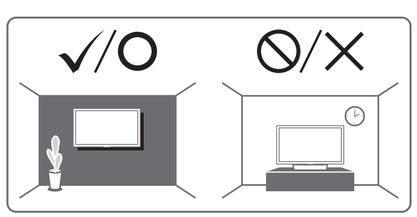
http://www.sony.net/ Printed in China

© 2017 Sony Corporation

SU-AH1

SU-WL8xx、SU-WL450 用（標準取り付けに限定）*
For SU-WL8xx, SU-WL450 (standard mounting only)*
Pour SU-WL8xx, SU-WL450 (fixation standard uniquement)*
Para SU-WL8xx, SU-WL450 (solo montaje estándar)*
Đối với SU-WL8xx, SU-WL450 (chỉ giá đỡ tiêu chuẩn)*
适用于 SU-WL8xx、SU-WL450（仅限标准安装）*
適用於 SU-WL8xx、SU-WL450（僅標準安裝）*
สำหรับ SU-WL8xx, SU-WL450 (เฉพาะการติดตั้งแบบมาตรฐานเท่านั้น)*
Untuk SU-WL8xx, SU-WL450 (khusus pemasangan standar)*
برای SU-WL8xx، SU-WL450 (فقط نصب استاندارد)*
بالنسبة لـ SU-WL8xx و SU-WL450 (التركيب القياسي فقط)*
Для SU-WL8xx, SU-WL450 (только стандартная установка)*
Для SU-WL8xx, SU-WL450 (тільки стандартний монтаж)*
SU-WL8xx, SU-WL450 үлгілеріне арналған (тек стандартты бекіту)*
SU-WL8xx, SU-WL450 uchun (faqat standart o‘rnatishda)*

* 限定された地域/国/TV モデル。
Only on limited region/country/TV model.
Uniquement pour certaines régions/pays/modèles de téléviseurs.
Solo en regiones/países limitados/Modelo de TV.
Chỉ có ở khu vực/quốc gia giới hạn/model TV.
仅针对有限的地区/国家/电视机型号。
僅限受限區域/國家/電視機型號。
มีเฉพาะในบางภูมิภาค/ประเทศ/รุ่นที่ทีวีเท่านั้น
Hanya untuk kawasan/negara/model TV tertentu.
فقط در منطقه کشور محدود شده/منطقه شما فرق داشته باش.
في منطقة/بلد محدودة فقط/موديل التلفزيون.
Только в определенных регионах/странах/моделях телевизора.
Не в усіх країнах і регіонах та не в усіх моделях телевізорів.
Тек шектелген аймақта/елде/ТД үлгісі.
Faqat ayrim mintaqa/mamlakat/televizor modellarida.



電源コードの長さが電源コンセントに簡単に届くかどうかご確認ください。
Make sure that the length of the AC power cord (mains lead) can easily reach the location of the AC power outlet (mains socket).
Assurez-vous que la longueur du cordon d’alimentation CA peut facilement atteindre l’emplacement de la prise de courant CA.
Asegúrese de que el cable de alimentación de ca alcance con facilidad la toma de alimentación de ca.
Đảm bảo dây nguồn AC dễ dàng tiếp cận vị trí của ổ cắm nguồn AC.
确保交流电源线的长度能够轻易连接到交流电源插座所在的位置。
確保 AC 電源線的長度能夠輕易連接到 AC 電源插座所在的位置。
โปรดแน่ใจว่าสายไฟ AC ยาวพอถึงเต้าเสียบไฟ AC ได้อย่างง่ายดาย
Pastikan lokasi stopkontak (stopkontak listrik) bisa dengan mudah dijangkau oleh kabel daya listrik (kabel listrik).
دقت کنید طول سیم برق متناوب به راحتی به محل پریز برق متناوب برسد.
تأكد من طول سلك طاقة التيار المتردد (الموصل الرئيسي) يمكنه بسهولة الوصول إلى موقع مخرج التيار المتردد (المقبس الرئيسي).
Убедитесь, что кабель питания переменного тока достает до электрической розетки.
Переконайтеся, що довжини кабелю живлення вистачить для легкого підключення в розетку.
Ток сымы ұзындығы ток розеткасы орнына оңай жететініне көз жеткізіңіз.
Elektr kabeli uzunligi elektr rozetkasi turgan joyga muammosiz yetadigan bo‘lsin.

SONY では、製品の保護と安全上の理由から、TV の壁への取り付けは資格を有する専門の担当者が行うことを強くお勧めしております。お客様自身では取り付けないでください。
- 壁取り付けブラケットに付属の指示ガイドに従ってください。この TV の取り付けには、特に TV の重量に耐えるような壁の強度を決定するために十分な専門知識が必要です。

For product protection and safety reasons, Sony strongly recommends that installation of your TV on the wall be performed by qualified professionals. Do not attempt to install it yourself.
- Follow the instruction guide provided with the Wall-Mount Bracket for your model. Sufficient expertise is required in installing this TV, especially to determine the strength of the wall for withstanding the TV’s weight.

Pour des raisons de sécurité et de protection du produit, Sony recommande fortement que l’installation de votre téléviseur sur le mur soit effectuée par un professionnel qualifié. N’essayez pas de l’installer vous-même.
- Suivez le guide d’installation fourni avec le support de fixation murale pour votre modèle. Une certaine expertise est nécessaire pour l’installation de ce téléviseur, en particulier en ce qui concerne la solidité du mur en relation avec le poids de l’appareil.

Por motivos de seguridad y protección del producto, Sony recomienda que la instalación del televisor en la pared sea realizada por profesionales calificados. No trate de instalarlo usted mismo.
- Siga el manual de instrucciones proporcionado con el soporte de montaje mural para su modelo. Se requiere experiencia suficiente en la instalación de este TV, especialmente para determinar la fortaleza de la pared que soportará el peso.

Vì lí do an toàn và bảo vệ sản phẩm, Sony khuyến nghị công tác lắp đặt TV phải do kỹ thuật viên có trình độ thực hiện. Không cố gắng tự lắp đặt sản phẩm.
- Tuân theo các hướng dẫn đi kèm với giá đỡ treo tường khi lắp đặt TV. Cần có đủ chuyên môn để lắp đặt chiếc TV này, đặc biệt là để xác định sức bền chịu được trọng lượng TV của tường.

考虑到产品保护和安全性，Sony 强烈建议由合格的专业人员将电视机安装在墙上。切勿试图自行安装。
- 依照符合您的电视机型号的挂壁式支架所提供的指示指南。安装此电视机需具备专门技能，特别是在鉴定墙壁支撑电视机重量的强度。

基於保護產品和安全考量，Sony 強烈建議務必委由合格的專業人員將您的電視機安裝在牆壁上。請勿試圖自行安裝。
- 請遵照您機型的壁掛式支架隨附的指示指南。安裝此電視機，尤其是在確定牆壁強度是否能夠支撐電視機重量方面，需要足夠的專業知識。

สำหรับการป้องกันผลิตภัณฑ์และเพื่อความปลอดภัย Sony ขอแนะนำว่าการติดตั้งทีวีของท่านบนผนังควรดำเนินการโดยผู้เชี่ยวชาญที่ผ่านการรับรอง ห้ามทำการติดตั้งด้วยตนเอง
- ทำตามคำแนะนำที่ให้มากับอุปกรณ์ยึดติดผนังสำหรับรุ่นของคุณ การติดตั้งทีวีรุ่นนี้จำเป็นต้องมีความชำนาญที่เพียงพอ โดยเฉพาะกับการตรวจสอบความแข็งแรงของผนังเพื่อรองรับน้ำหนักของทีวี

Untuk perlindungan terhadap produk dan alasan keamanan, Sony sangat merekomendasikan pemasangan TV di dinding dilakukan oleh tukang profesional yang memenuhi kualifikasi. Jangan menempatkan sendiri.
- Ikuti panduan petunjuk yang diberikan bersama dengan Braket Dinding untuk model Anda. Keahlian yang cukup diperlukan dalam pemasangan TV ini, terutama untuk menentukan kekuatan dinding dalam menahan berat TV.

برای محافظت از دستگاه و برای حفظ ایمنی، Sony اکیداً توصیه می کند که نصب تلویزیون بر روی دیوار توسط افراد حرفه ای واجد شرایط صورت گیرد. شخصا از نصب دستگاه خودداری کنید.
- دستورالعمل های ارائه شده با پایه نصب دیواری را برای مدل دستگاه خود دنبال کنید. برای نصب این تلویزیون لازم است تجربه کافی داشته باشید، مخصوصاً برای تعیین قدرت دیواری که می خواهد وزن تلویزیون را تحمل کند.

لحماية المنتج وأسباب السلامة، توصي SONY بشدة أن يتولى تركيب التلفزيون على الجدار بواسطة متخصصين مؤهلين. لا تحاول تركيبه بنفسك.
- اتبع التعليمات المرفقة مع كتيفة التثبيت الجدارية الخاصة بالموديل. يلزم وجود خبرة كافية لتركيب المنتج، وتحديدًا لتقدير مدى قدرة الجدران على تحمل وزن التلفزيون.

Для обеспечения сохранности изделия и из соображений безопасности компания Sony настоятельно рекомендует привлекать для установки телевизора на стену только квалифицированных специалистов. Не пытайтесь выполнить установку самостоятельно.
- Следуйте входящим в комплект кронштейна для настенной установки инструкциям, относящимся к данной модели. Для правильной установки данного телевизора необходим достаточный опыт, в особенности при определении того, в состоянии ли стена выдержать вес телевизора.

Для захисту виробу та з міркувань безпеки компанія Sony настійно рекомендує, щоб встановлення телевізора здійснювалося кваліфікованими спеціалістами. Не намагайтеся встановити його самостійно.
- Дотримуйтеся інструкцій, які ви отримали разом із кронштейном для настінного кріплення для вашої моделі телевізора. Для встановлення цього телевізора, особливо для визначення міцності стіни, яка повинна витримувати його вагу, необхідно мати достатній досвід.

Өнімді қорғау және қауіпсіздік мақсатында, Sony корпорациясы теледидарды қабырғаға орнату жұмысын білікті мамандар орындағанын қатал ұсынады. Оны өзіңіз орнатпаңыз.
- Үлгіңізге арналған Қабырғаға орнататын кронштейнмен берілген нұсқауларды орындаңыз. Теледидарды орнатуға, әсіресе қабырға теледидардың салмағын көтере алатын беріктігін анықтау үшін жеткілікті тәжірибе қажет.

Mahsulotni himoyalash va xavfsizlik qoidalariga amal qilish maqsadida Sony kompaniyasi televizorni faqat malakali xodimlar yordamida o‘rnatishni qat’iy tavsiya qiladi. Uni o‘zingiz o‘rnatishga urina ko‘rmang.
- Devorga o‘rnatiladigan tutqich bilan birga kelgan ko‘rsatmalarga amal qiling. Bu televizorni o‘rnatish, ayniqsa televizor og‘irligini ko‘tara olishini bilish uchun devorning baquvvatligini aniqlashda yetarlicha tajriba talab qilinadi.

繁體中文

產品名稱：	AC 電源供應器固定器套件
型號：	SU-AH1
製造年份：	如機體上標示
機器號碼：	如機體上標示
生產國別：	中國
製造廠商：	Sony Corporation
進口商：	台灣索尼股份有限公司
地址：	台北市長春路 145 號 5 樓

Sony客服中心
客服諮詢電話： 4499111（行動電話撥打請加 02）
海外來電請撥： 886-2-77140021
服務網頁http://www.sony.com.tw/service/

Русский

Дата изготовления указана на изделии и упаковке на этикетке со штрих-кодом в следующем формате:
YYYY/MM, где YYYY - год, MM - месяц изготовления.

Для покупателей в Беларуси и России
Устройство предназначено только для использования в помещениях.

Информация для покупателей в Украине
Уполномоченный представитель в Украине по вопросам соответствия требованиям технических регламентов:
ООО «Сони Украина», ул. Ильинская, 8, г. Киев, 04070, Украина.

Оборудование отвечает требованиям:
– Технического регламента ограничения использования некоторых опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании (постановление КМУ от 03.12.2008 № 1057);
– Технического регламента по электромагнитной совместимости оборудования (постановление КМУ от 16.12.2015 № 1077);
– Технического регламента низковольтного электрического оборудования (постановление КМУ от 16.12.2015 № 1067).

Настоящим Сони Корпорейшн заявляет, что телевизоры моделей SU-AH1 соответствуют Техническому регламенту радиооборудования и телекоммуникационного конечного (терминального) оборудования.
Полный текст декларации о соответствии доступен в Интернете по адресу: info@sony.ua.

ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ

Название продукта: Набор для фиксации адаптера питания переменного тока

Производитель: Сони Корпорейшн, 1-7-1 Конан Минато-ку Токио, 108-0075 Япония
Сделано в Китае.
Страна производства указана на изделии и упаковке.

Импортер на территории стран Таможенного союза: АО «Сони Электроникс», Россия, 123103, Москва, Карамышевский проезд, 6.

Организация, уполномоченная принимать претензии от потребителей на территории Казахстана АО «Сони Электроникс» Представительство в Казахстане, 050010, Республика Казахстан, г. Алматы, пр. Достык, дом 117/7

Меры предосторожности в отношении детей
- Не позволяйте детям взбираться на телевизор.
- Храните мелкие детали вне досягаемости детей, чтобы они не могли случайно проглотить их.

Условия хранения:
Товары сохраняют в упакованном виде в темных, сухих, чистых, хорошо вентилируемых помещениях, изолированных от мест хранения кислот и щелочей. Температура хранения*: от -20 °C до +60 °C. Относительная влажность хранения*: < 80 % (без конденсации).

* Примечание: максимальные значения для обоих параметров не могут быть достигнуты одновременно.
Рабочая температура: от 0 °C до 40 °C. Рабочая относительная влажность: 10 % – 80 % (без конденсации).

Українська

Дата виготовлення зазначена на виробі та упаковці на етикетці зі штрих-кодом у наступному форматі:
YYYY/MM, де YYYY - рік, MM - місяць виготовлення.

ВАЖЛИВА ПРИМІТКА

Назва виробу: Набір кріплень для адаптера змінного струму

Обладнання відповідає вимогам:
– Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (постанова КМУ від 03.12.2008 № 1057);
– Технічного регламенту з електромагнітної сумісності обладнання (постанова КМУ від 16.12.2015 № 1077);
– Технічного регламенту низьковольтного електричного обладнання (постанова КМУ від 16.12.2015 № 1067).

Справжнім Соні Корпорейшн заявляє, що телевізори моделей SU-AH1 відповідають Технічному регламенту радіообладнання і телекомунікаційного кінцевого (термінального) обладнання. Повний текст декларації про відповідність доступний в Інтернеті за такою адресою: info@sony.ua.

Виробник: Соні Корпорейшн, 1-7-1 Конан Мінато-ку Токіо, 108-0075 Японія
Вироблено у Китаї.
Країна виробництва зазначається на виробі та пакуванні.

Уповноважений представник в Україні з питань відповідності вимогам технічних регламентів:
ТОВ «Соні Україна», вул. Іллінська, 8, м. Київ, 04070, Україна.

Щодо дітей
- Не дозволяйте дітям залазити на телевізор.
- Тримайте малі деталі поза доступом дітей, щоб діти їх випадково не проковтнули.

Умови зберігання:
Продукцію зберігають в упакованому виді в темних, сухих, чистих, добре вентильованих приміщеннях, ізольованих від місць зберігання кислот і лугів. Температура зберігання*: від -20 °C до +60 °C. Відносна вологість зберігання*: < 80 % (без конденсації).

* Примітка: неможливо отримати максимальні значення для обох параметрів одночасно.
Робоча температура: від 0 °C до 40 °C. Робоча відносна вологість: 10 % – 80 % (без конденсації).

Қазақ тілі

Өндіруші: Сони Корпорейшн
Өндіруші мекенжайы: 1-7-1 Конан Минато-ку Токио, 108-0075 Жапония
Қытайда жасалған.
Өндіруші ел өнімде және қорапта көрсетілген.

Кеден одағы жеріндегі шетелден әкелуші: «Сони Электроникс» АҚ Ресей, 123103, Мәскеу, Карамышевский өтпе көшесі, 6

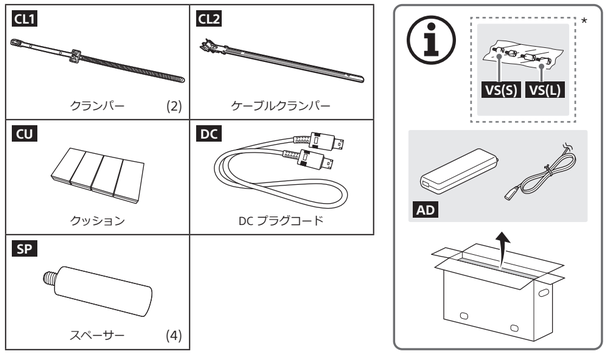
Қазақстан жеріндегі тұтынушылардың шағым-талаптарын қабылдауға уәкілетті ұйым «Сони Электроникс» АҚ Қазақстандағы Өкілдігі, 050010, Қазақстан Республикасы, Алматы қ., Достық даңғылы, 117/7 үй

ЕСКЕРТУ

Өнім атауы: Айнымалы ток адаптерін ұстағыш жинағы

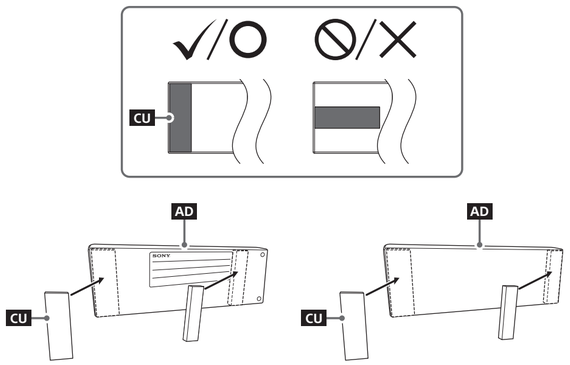
Сақтау шарты:
Өнімдерді қараңғы, құрғақ, таза, жақсы желдетілетін қышқылдар мен сілтілік металдар сақталған орыннан оқшауланған бумада сақтау қажет. Сақтау температурасы*: -20 °C мен +60 °C аралығы. Сақтау ылғалдылығы*: < 80 % салыст. ылғалдылық (конденсациясыз).

* Ескерту: Екі параметрдің ең үлкен мәндеріне бір уақытта жету мүмкін емес.
Жұмыс температурасы: 0 °C мен 40 °C аралығы. Жұмыс ылғалдылығы: 10 % – 80 % салыст. ылғалдылық (конденсациясыз).

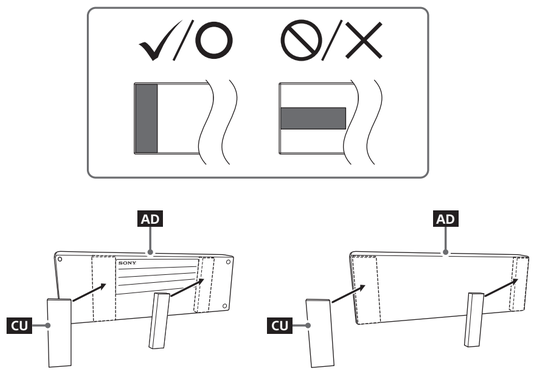


1

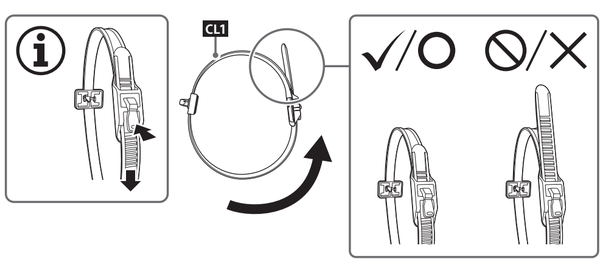
KD-65XE9005, KD-65X9000E, KD-55X9500E, KD-55XE9305, KD-55X9300E, KJ-65X9000E, KJ-55X9500E, XBR-65X907E, XBR-65X905E, XBR-65X900E, XBR-55X930E



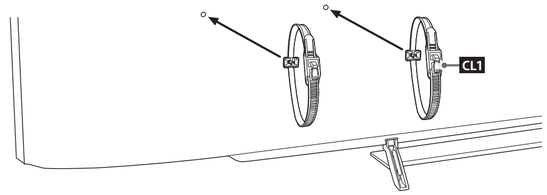
KD-55XE9005, KD-55X9000E, KJ-55X9000E, XBR-55X907E, XBR-55X905E, XBR-55X900E



2

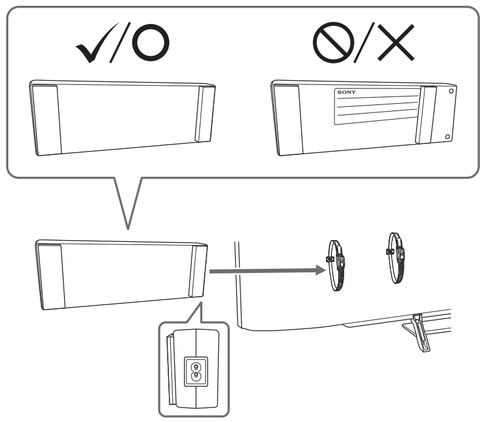


3

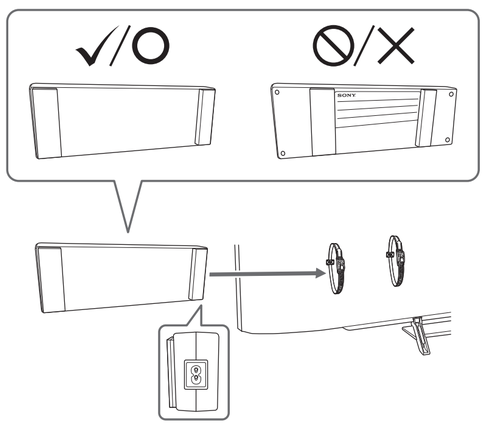


4

KD-65XE9005, KD-65X9000E, KD-55X9500E, KD-55XE9305, KD-55X9300E, KJ-65X9000E, KJ-55X9500E, XBR-65X907E, XBR-65X905E, XBR-65X900E, XBR-55X930E

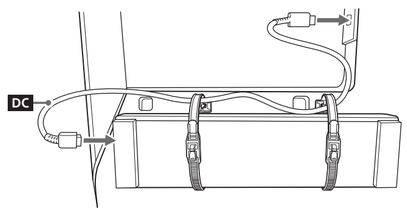


KD-55XE9005, KD-55X9000E, KJ-55X9000E, XBR-55X907E, XBR-55X905E, XBR-55X900E

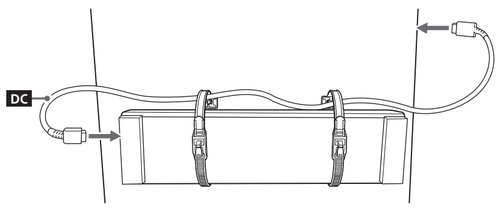


5

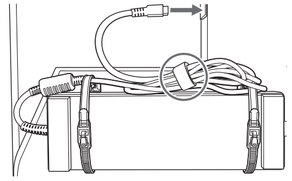
KD-65XE9005, KD-65X9000E, KJ-65X9000E, XBR-65X907E, XBR-65X905E, XBR-65X900E



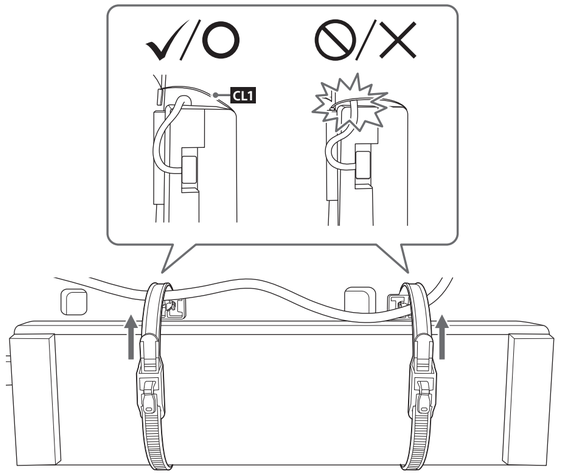
KD-55X9500E, KD-55XE9305, KD-55X9300E, KJ-55X9500E, XBR-55X930E



KD-55XE9005, KD-55X9000E, KJ-55X9000E, XBR-55X907E, XBR-55X905E, XBR-55X900E

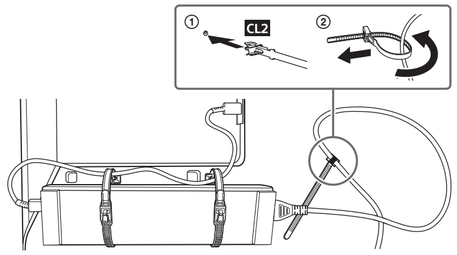


6

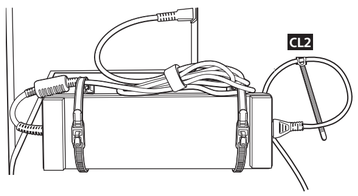


7

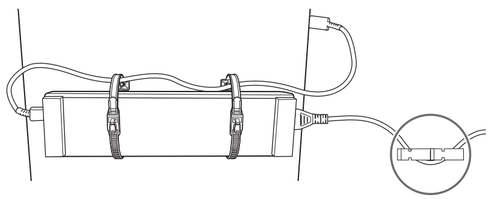
KD-65XE9005, KD-65X9000E, KJ-65X9000E, XBR-65X907E, XBR-65X905E, XBR-65X900E



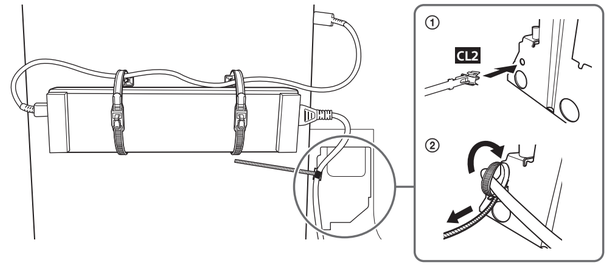
KD-55XE9005, KD-55X9000E, KJ-55X9000E, XBR-55X907E, XBR-55X905E, XBR-55X900E



KD-55XE9305, KD-55X9300E, XBR-55X930E



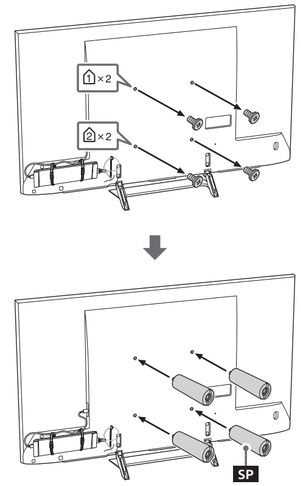
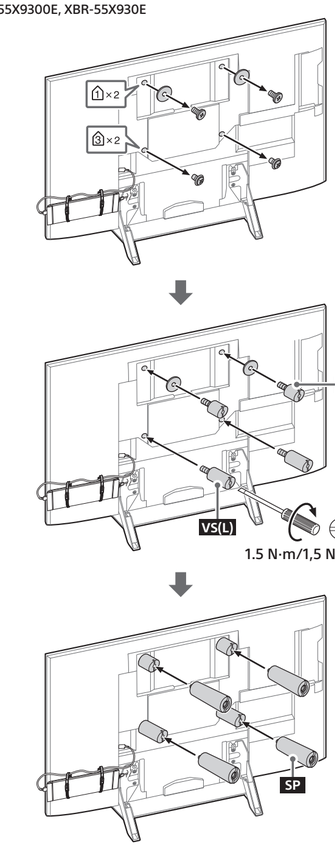
KD-55X9500E, KJ-55X9500E



8

SU-WL8xx、SU-WL450および付属の壁取り付けブラケットを除く / Except SU-WL8xx, SU-WL450 and supplied Wall-Mount Bracket / Excepté SU-WL8xx, SU-WL450 et le support de fixation murale fourni / Excepto SU-WL8xx, SU-WL450 y soporte de montaje mural suministrado / Ngoại trừ SU-WL8xx, SU-WL450 và Giá đỡ treo tường được cung cấp / SU-WL8xx、SU-WL450 和提供的挂壁式支架除外 / SU-WL8xx、SU-WL450 和隨附壁掛式支架除外 / ยกเว้น SU-WL8xx, SU-WL450 และอุปกรณ์ยึดติดผนังที่ให้มาด้วย / Kecuali SU-WL8xx, SU-WL450 dan Braket Dinding yang disertakan / باستثناء SU-WL8xx، SU-WL450 و وكيفة التثبيت الجدارية المرفقة / به جز SU-WL8xx، SU-WL450 و پایه نصب دیواری ضمیمه شده / Кроме SU-WL8xx, SU-WL450 и кронштейна для настенной установки, который входит в комплект / Окрім SU-WL8xx, SU-WL450 та кронштейну для настінного кріплення, що входить у комплект / SU-WL8xx, SU-WL450 және жинақта берілген қабырғаға бекітілетін кронштейнді ескермегенде / SU-WL8xx, SU-WL450 va birga kelgan devorga o'rnatiladigan tutqichdan tashqari

KD-65XE9005, KD-65X9000E, KD-55XE9005, KD-55X9000E, XBR-65X907E, XBR-65X905E, XBR-65X900E, XBR-55X907E, XBR-55X905E, XBR-55X900E



KD-55XE9305, KD-55X9300E, XBR-55X930E